



# העלענאו

**היינט זונטאג, דעם 5 יולי, 2 נאכט, קומט פאר למכות בית-יתומים (וגעזשער 40) א גרויסער גארטעז-פעסטיוואל: „אונזער מיט-מאש“**

אין פראגאם טרעטען צוויי: דער פויליש-יודישער רעזידענט-קאנסולער, דער ליבלינג פון פוילקס, זינגענדיגער, טאנצענדיגער, פליענדיגער סעם גאלדבערג, די בעהנטע און יוגענדיכע סובוטין הילע וויינמרויב, די בעריהמע וואדעויליסטע, בלאנד-יוענס מאריא ערנעם, דער בעריהמע ציגונער-טענצער סעם יאנאו, די פערוויילונג און פערבונדן מיט א האנצערש-ארקעסטער, ענגלישע און אקרא-באטישע איבונגען, א רייכע פאנעז-לאשעריע און פערשידענע איבעראשונגען, אייגענער בופעט רייך בעזארגט.

הנחה-בילעטן צו בעקומען אין א בערגעניצער צעהל אין קאנצעלעריע פון בית-יתומים, זערווער 40.

אלע שלאגערס ווערען געזינגען דורך אונזער ליבלינג סעם גאלדבערג צו בעקומען ביי דער קאסע פון העלענאו.

**די לעצטע זומער-שיד ווי אויך א גרויסער פלעטישאנקעס מאדעלען אויסוואהל פון**

**A. Ogórek** Łódź, Zawadzka 11 tel. 202-86

בעמ: א ספעציעלער אויסוואהל פון מענער-פלעטישאנקעס!

**צו די ה"ה מצבה-קריצער!**

כדי צו רעגולירען די רעכט פון שפעלען מצבות אויפן בית-עולם, פאדערט אויף די פערוואלטונג פון דער יודישער קהלה אין לאדזש אלע הינע מצבה-קריצערס

**זיך צו רעגיסטרירען**

אין דער קהלה-קאנצעלעריע (בית-החיים-אפטיילונג) פאמארקט 18 במשך דריי טעג (היינט זונטאג, מאנטיאג און דינסטיאג) צווישען 9 און 12 פארמ, פערוואלטונג פון דער יודישער קהלה אין לאדזש.

לאדזש, ס'ו המנו 5 יולי 1936.

**אכטונג, קאמורענץ-פרייזן! העררז-שגילדער-מיסטער א.ה. קוטשינסקי**

**13 נארוטאוויטשא 13**

קווער קאפיציע, 1-טער שטאק, טעל. 247-90

מאכט בעקאנט, אז צום פריהלינג און זומער-סעזאן ווערען אנגענומען אלערליי בעסטעלונגען פון אייגענע און אנפערטרויע סחורות מיט די נייסטע מאדעלען.

ערשטמאלדיגע ארבייט! מעסיגע פרייזען בעמ: געלענעהייטליך צו פערקויפען אלעמענע רעסטלעך אויף יוגענט און פארניצערס.

קומט און איבערצייגט איד!

אין טיפען ווייטאג און צער זענען מיר מודיע, אז נעכטען שבת דעם 4 יולי 1936, 4 נ.מ. איז געשטארבען אונזער ליב געטרייע און טייערע מוטער

**ניע רחל-לאה ליבעסקינד** (פרייטן טיים יומאל י"ל)

אין עלטער פון 63 יאהר

די לויה קומט פאר היינט זונטאג, דעם 5 יולי, 12 בייטאג פון טרויער-הויז ליפאווע 44.

די איז טרויער פערבליבענע ווהן טעכטער, איידעם, שוור, אייניקלעך

**אויספערקויף פון זומער-טריקא-וועש**

פערשידענע טיפער-העמבער, גרויסע און קליינע

ווי אויך אנדערע זופער-ארטימלעך ליפקע, נאוואמיעסקא 21

**גינעקאלאגישער אמבולאטאריום**

ביים **„רינת הצדקה“** צעגעלניאנא 17

טעל. 115-11

אין טעטיג יעדען טאג פון 9-10 פריה און פון 3-4 נאכט.

אינסער דער לייטונג פון די בעסטע ערצמליכע ספעציאליסטען.

**געדענקט, שטשענשליווין**

א גרויסער אויסוואהל פון אריגינעלע פיליצער און טאמאטאווער סחורות אויף אנציגער און פאלטענס פון די בעסטע מוואליטעטען ווי אויך פערשידענע רעסטען

**מיט 30% פיליגער**

קומט און איבערצייגט איד!

**R. Szcześliwy**

לאדזש, 5 נאוואמיעסקא 5

טעל. 156-09

געדענקט פראנט II שטאק.

**אכטונג, הייז-בעזיצער!**

ווען איהר רעמאנמירס אייערע הייזער אדער וואוינונגען, געדענקט, אז דאס אלעס פארבען און כעמיקאליען-געשעפט א.פ.

**„ה.ה. בערגער“**

לאדזש, דעוונאווסקא 5, טעל. 133-39

אין ווידער געעפענט און וועט די קונדשאפט צוגרייךען שטעלען, בעמקוינג: צעמענט אויף לאגער.

**אכטונג 100 טעג מענשעז**

האבן זיך שוין איבערצייגט, אז די בעסטע הייגענישע טאפטשאנען, סאוועטסקע און מאטראצען ווי אויך פערשידענע טאפטציר-ארבייט זענען נאר צו בעקומען אין דער 1-טער לאדזש ווערקשטאט פון אויסגעבעסערס הייגענישע טאפטשאנען און מאטראצען

א.ה. **„ZURMA“** אינה. ל. מרוז

Łódź, Cegielniana 58

טעל. 17-12 און פינקטליכע אויסהיירונג

**איבערציהונגען און עקספערדיציעס נאך ארמין-ישראל**

אין געזאמעלטע וואגאנען ערקלדיגט שנער און פינטהליך צו מעסיגע פרייזען

**„POLSKI LLOYD“ Sp. Akc.** oddział w Łodzi Narutowicza 13 tel. centrala: 250-15.

פארט טרעטונג: Palestine Shipping Co. Ltd. Palestine and Egypt Lloyd Ltd.

**KĄPIELE CENTRALNE H. Offenbacha**

לאדזש, זאכאדניא 38, טעל. 138-51

עמפעהלען שוישען באסיין פרייז 75 גר. און געוועהנליכע טושען 50 גר.

**Dr. med. M. Taubenhauz**

צוריקגעקעהרט ספעציאליסט

פאר אקושייע און פרויען טראנקוויטעט פערטרייטונג געגען שוואנגערשאפט זענען ווערען 11 טעלעפאן 246-09

נעמט אן פון 8-9 פריה און פון 4-8 א.ו.

**Dr. Szymon Grynberg**

ווישניאווא גורא (Willa Cyka) טעל. 26

נעמט אן אין לאדזש פילסודסקיענא 55, טעל. 168-58

אין פון 1-2 און פון 5-6 נאכט.

**אירעז, נאז און הארן און רונגעז-היליניע**

מיט בעסטען פון **Dr. Z. Rakowski**

פיעטריקאווער 67, טעל. 127-81

נעמט אן שטענדיגע פראקטע (צוועק אפעראציע א.א.וו. ווי אויך אמבולאטארי רישט פון 2-9 און פון 8-4 צווענט ביי דער קליניק אין טעטיג א רענטגען-גאפליגעט

ס'ו דורכלאכטונגען און אלערליי סטאטוסטיעס

**Dr. med. M. Jakobson**

כירורג בינער-כירורג-ספעציאליסט

**D-ra Sterlinga 22** (Nowa-Targowa) tel. 174-42.

**Dr. med. A. Stiller**

אינערליכע קראנקהייטען צוריקגעקעהרט נעמט אן פון 8-4 פילסודסקיענא 15 טעל. 206-75

פראנט, 2. שטאק

**Dr. med. J. Nadel**

ספעציאליסט פון אקושייע-און פרויען-קראנקהייטען

**אנדזשעיא 4**, טעל. 228-20

נעמט אן פון 10-12 און פון 5-7 א.ו.

**Dr. J. Lubicz**

כירורג און ארטאפער צוריקגעקעהרט פאלורניאווא 9 טעל. 114-86

**Dr. med. Niewiażski**

ספעציאליסט פאר טרויער, סיטידיס און הויט - קראנקהייטען, בעהאנדלונג פון מענער - שוועקע

**אנדזשעיא 5**, טעל. 159-40

פראנט, 1. שטאק

נעמט אן פון 11-8 און פון 9-5 צווענט זונטאג און יום טוב פון 9-1 נאכטיאג

פערשידענע ווארטע - זאל פאר פרויען

**Dr. med. Gustaw Kohn**

געווענער אסופמעט פון דעם גינעקאלאג-סען קליניק אין פארו, כמעט פאר פרויען - קראנקהייטען און שוואנגערשאפט

פון היילען אונטערבאקאריט, נעמט אן אין לאדזש פילסודסקיענא 51, טעל. 170-03

נעמט אן פון 8-10 און פון 4-8 צווענט

**Dr. med. A. Banasz**

כירורג און ארטאפער האט זיך איבערגעצויגען אויף פאלורניאווא 9 טעל. 139-88

נעמט אן פון 4-6 נאכטיאג

**Dr. med. Markowiczowa**

הויט און ווענערישע קראנקהייטען האט זיך איבערגעצויגען אויף **MOJUSZKI 2**

אין נעמט אן פון 8 ביי 1 בייטאג און פון 8 ביי 8 צווענט.

**Starszy Felczer B. Joskowicz**

פולנאצנא 4, טעל. 141-86

נעמט אן טעגליך פון 8-11 און פון 4-6 נ'מ טעגליך פאסטען-שפעלען מיט פרישע טראוויאנסען.

**Dr. med. Z. Datyner**

אוראלאג נעמט פאר נירען בלאז און אוריוטראנט

**ZACHODNIA 59a**, tel. 148-35

נעמט אן פון 11-9 און פון 8-6 צווענט





די וועהלער-רשימות איז לאדז פונאנדערגעשיקט די בלאנקעטע צו די הויבעזיצער

מיר דערוויסן זיך, אז די קאנוידאטען ליסטעס אויף שרייבערס פון די וועהל-רשימות, איז שוין געשלאסען געווארן, אזוי אז דאס פון לינגע אפערטעס אין דער דאזיגער פראגע איז צופאלקאז.

די וועהלער-רשימות וועלען אפגענומען ווע-רען אין משך פון דער גאנצער קומענדיגער וואך דורך די מעלדונגס-ביראען אין די שעה'ן פון 5 ביז 10 אָווענד.

דער סטאטישער וועהל-רעפערעט האט נעכ-טען אָנגעהויבען מיטאנדערצושיקען צו די הוי-בעזיצער די ענטשפּרעכענדיגע דרוק-מאַטעריאַלען, בכרי צווישנשטעלען די רשימה פון די וועהלער אין סטאטי-ראַט.

פאבריקאנט שפרינגט דורכ'ן פענסטער

ווען די שטרייכהנדע ארבייטער פעהאלטען איהם אין דער פאבריק

די שטרייכהנדע האָבען איהם פערנומען און נישט געוואלט אריינלאָזען פון דער פּאַבריק אין דער נאַכנענדיגער זייערע פּאַרערונגען.

אין אויך ציליב דעם, וואָס ער האָט זיך אָפּגעזאָגט צו רעגולירען די אַרבעט-לוינען און פאַר זי 14 טעג קינדיגונג.

(א) לויט ווי מיר האָבען שוין געמאלדען, איז עהרנעכטען אויסגעבראַכען אַנאַקאָפּאַציע-שטריק אין צעדערבאָמב'ס פּאַבריק אויף סובאַל-סקא 25.

1,000 געקינדיגטע סטרוזשעס

די סטרוזשעס הויבען אז אנ'אקציע געגען די הויזוירטען

בכרי אַרומצורעדען די אַפּאָרט די געגענשטעלע זיך דער דעמאָנסטראַטיווער אַקציע פון ד' בעלעבאַט, און היינט קומט פאַר אַנאַקאָפּאַציע-אַרבעטליכע פּערזאָנלעך פון דער פּערזאָנלעכע אויף וועלכער עס וועלען אָנגענומען ווערען בע-שלוסען וועגען דער ווייטערדיגער אַקציע.

גענומען איצט מאַסגעווייז צו קינדיגען די הוי-זעכטער. עס זאָלען שוין איצט זיין אין לאַדז אַנ'ערך 1000 געקינדיגטע סטרוזשעס.

(א) כידוע זענען די הויזוירטען געבליבען אומצולירען מיט דער דעלעגאציע פון דער שירס-קאָמיטע אין זייער כּכּסוף מיט די הוי-זעכטער. זיי האָבען וועגען דעם ענין בשעתו צרינגעטראָגען א רעקורס אין העכטען טויב-נאָל. אזוי ווי אַבער דער רעקורס שטעלט נישט אָפּ די דעציווע גומא, האָבען די הויזוירטען

קאמאסטראפאלע לאגע איז דער פוימוואל-אינדוסטריע

אלא-רם-דעפעשע איז האנדערס-אינדוסטריע-מיניסטעריום

אזוי ווי דער קינדיגונגס-טערמין דערנענטערט זיך און די פרייזע-שיינגערונג דויערט ווייטער, ווערט דאָס פּאָליטישע אָפּשטעלען זיך פון די אַרבייטס-וואַרשטאַטען אומפּערמייטלעך, און דעריבער בעטען מיר וועגען אַ מיפּפּידינגער אינגערענען.

אין דער דעפעשע ווערט געזאָגט: „די נישט אויסהערענדיגע און גרונדלאָגע שטייגערונג פון די פרייזען אויפ'ן פוימוואל-גאַרן-מאַרק אין לאַדז האָט דערפיהרט די אויסצורייטיגונג אינדוסטריע צו אַ קאָנסטראַקציע-סיסעם. די אַרגאַניזירטע אינדוסטריע אין אונזער פּערזאָנל איז געוואונגען געווען, צוליב דער געשאַפּענער לעגע, צו קינדיגען אַנ'ערך 10 טויזענד אַרבייטער.

עהרנעכטען איז פאַרגעקומען אַ ספּעציעלע פּערזאָנלעכע צווינג פון לוי-טעקסטיל-פּערזאָנל אין דער לאַדזער וואַקעוואַדזוטע, געווינדעט דער קריטישער סיטואַציע אויפ'ן פוימוואל-גאַרן-מאַרק. אין רעזולטאַט פון דער פּערזאָנל האָט די פּערזאָנלעכע פון פּערזאָנל צווישנשטיק אַ דעפּע-שע צום האַנדעלס-אינדוסטריע-מיניסטעריום און צום מיניסטעריום פאַר געזעלשאַפּטליכער שוין.

מיינונגס פערשידענהייטע צווישען דער גרויסער, קריינער און מיטעלער לוי-הז-אינדוסטריע פערשארפען זיך

די לוי און מיטעלע אינדוסטריע וווינען אָן, און די שווערע לאַגע איז נישט קיין דויערטער רעזולטאַט פון די דעוויזען בערינגונגען, און אינאָפּהענגיק פון דעוויזען-פאַקטאָר ווירקט דאָ הויפּטזעכליך די פאַר-לייט פון טעווישען קרייזען פון דער גרויסער אינ-דוסטריע, וואָס הויבט אויף אַ קינטיגלעך אויפן די פרייזען, ווייל ווי זיי פּערזיכערן, דער אָפּפאַט פון גאַרן און פּאַפּיר-טעכטעלענער.

געפיהט זיך אויך די מיטעלע און קליינע אינדוסטריע. די שווערדיקייט פון דער לאַגע פּעשטענדיג אין דעם, וואָס עס ענדליען זיך איצט די צוויי וועכענטליכע קינדיגונגען פון די אַרבייטער, ווי די פּראָקטיק האָט אַבער פּעוויזען, דעוויזען נישט די אַרבייטער פון דער אַרבייט און אַקאָפּירען די פאַרפּייערען. אזוי אַרום בינדט זיך דאָ די שווערע לאַגע פון דער אינ-דוסטריע מיט אַ פּערזאַרפּען סאַציאַל-פּראָפּאַלעס.

(א) די אויסגעווענליכע קאָנפּליצירטע לאַגע אויפן מאַרק פון פּאַפּיר-גאַרן איז איצט דאָס הויפּט-פּראָבלעם פון ווירטשאַפּטליכען לעפען אין לאַדז. די דעפעשע פון פּערזאָנל פון דער לוי-טעקסטיל-אינדוסטריע צום האַנדעלס-מיניסטעריום און מיניס-טער פון עסענטליכען שוין, איז אַנאַלויסירט צו פון דער שווערער סיטואַציע, און וועלכער סעפּאַרט אַרומ בינדט זיך דאָ די שווערע לאַגע פון דער אינ-דוסטריע מיט אַ פּערזאַרפּען סאַציאַל-פּראָפּאַלעס.

Table with exchange rates for gold and silver.

Advertisement for Union Loyd shipping line, including contact information and service details.

Advertisement for insurance services, listing various types of policies and contact details.

Advertisement for Dr. Wolkowyski, featuring a portrait and medical services.

Large advertisement for 'Trepman' and 'Reicher' featuring a portrait of a man in a suit and promotional text.

Advertisement for Dr. Trepman and Dr. Reicher, listing medical services and contact information.





די קרייזיס = צייט פער אורזאכט קרייזיס = פרייזען. בעקנט איך מיט אונזערע פרייזען, און איהר וועט אריין פעסטשטעלען. אז נאר ביי אונז פאר א רעדוצירטען פרייז, וועט איהר בעמלעך די בעסטע סחורות.

KONSUM
PREY WIDZEWSKIE MANUFACTURER S.A.
רעקאמאנדירט 54. צושטער מיט די מאסאייטן 10 און 6

מעביל-געשעפט
איבערנעטראגען
געווארען פון
פיעטריקאווער 6
זשגאווסקא 2
מער. 143-08
NASIELSKI i MARKOWICZ
מיט אכטונג
מיר בעזיצען אויך לאגער די נייעסט-מאדערנסטע מעבלעך.

בעהאנטמאכונג
דערמיט מאכען מיר בעקאנט - ווינער ג'
קונדשאפט, אז פון 15 מאי ד.י. איז אונזער
אין מיר עמפעלען זיך ווייטער אונזערע ג' קונדשאפט.
מיר בעזיצען אויך לאגער די נייעסט-מאדערנסטע מעבלעך.

היינט פאר דיר מאנא איך
Zarząd Miejski w Łodzi
Zarząd Miejski w Łodzi
Zarząd Miejski w Łodzi

ODLEWIA ŻELAZA
„FERRUM”
Łódź, Killńskiego 121, tel. 218-20
גרין-גוס פון הע כ.ס.ס. ער קוואליטעט
פאשינען. בליי אין הארמאנס.
פיינער און וויערפעסטער-גוס.
מעכאנישע ווערקשטעל.
מעסיגע פרייזען

„MLECZARNIA WOLFA”
איז געווארן איבערטרעאגען אויך
זאוואדוקא 4
מער. 209-49
איז איך ניב ווייטער ארויס פריהשטיקען,
יארקע מיטאגז אויך קאלאציעס
און איך פעהאף, אז מיין קונדן וועלען מיך ווייטער
בעזוכען.
ראובן וואלף.

Przetarg.
Zarząd Miejski m. Łodzi ogłasza publiczny przetarg
na wykonanie urządzeń wodociągowo-kanalizacyjnych
na posesji miejskiej przy ul. Zawadzkiej Nr. 42 i na posesji
Łódzkiej Straży Ogniowej Ochotniczej przy ul. Sienkiewicza
Nr. 54 w Łodzi.

קריינע אנאנסען
1 זלאטי אנאנסען פון 15 ווערטער 1 זלאטי

CUKIERNIA
„ZRÓDŁO”
PRZEJAZD 1, tel. 209-87 i 133-72
אויסגעצייכענטע לאדעס
עוואמען מיט סאדא-
וואסער און וועלעך
יארקע אווענדברויטען
פון 4 נעגן צו 1 זל.

FABRYKA NAPOI GAZOWYCH
R. Frydwald
Piłsudskiego 69, tel. 190-48
עמפעלען
סאדעוואסער לעמאנאד
וואס ווערט אפגעשטיקט פונקטליך אהיים
בעשטעלונגען ווערען אנגענומען א נאכגען טאג.

פערשידענעס
Zaginiony został kwit inkasowy
Nr. 11714 wyd. przez Bank Kup.
Kred. Piotrkowska 29 na zł. 50
na imię Ch. Szajesznaider, Al.
Kościuszki 3.

פרייע פאסטענס
עס ווערט בעזוכט א פערקויפטען
אין דער שיד-בראנשע. נור קוואליטעט
צירטע זאלען זיך פונדען 11 ליסטאג-
פאדג. 85 ה. שער.

לעטשניצע
פאר ווענעריש טראנסע
פון דאכטוריים ספעציאליסטן
לאדו, זאוואדוקא 1
מער. 122-73
טעטיג פון 8 טריה בון 9 אווענר.
ווענעריש-קראנטע, מענער שוועכע
און הוימ-קראנקהייטען
אנפאלען פון בלוט און אורין
די פעהרימונגס-סטאציע
איז סטויב א בעזעצן מעט לעך
פאר פרויען א ספעציאלער הארטיק-וואל
א באראמאונג 3 זל.

1-טע פריוואטע
פאגאטאוויע
מער. 12-333
זשעלאנא 6 לעגינאב
שנעלע ערשטיקע הילף אין אלע ספעציאליטעטען.
דאס איבערפיהרען קראנקע און נאנץ פוילען.

„OPTICUM”
28 פיעטריקאווער 28
בעזיצט אויך לענער א גרויסען אויטוואגל
פון פערשידענע בריילען. בינאקלען,
אלעריי צילינדער-בלעזער, סאמ-
בינירלע גלעזער, טערמאמעטערס.
אלעס צו די ביזינסמע פרייזען.
פיהרען אויך אויטמעדישע וועמלעך, רעפערטורען
סינקלעך און רעקעס. - געדענקט די שריט:
28 פיעטריקאווער 28

ראקאלען
אנאנסען צו שלאגען פאר א יוג-
בערמאן, 11-טער ליסטאגפאד 12. וו. 6.

DR. MED.
L. Pikielny
UROLOG
ספעציאליסט פאר נירען, בלאזען און
אורין-קראנקהייטען
NAWROT 8, tel. 219-90
נעהט אן פון 7-4 נאכטיג
צוריקגעקעהרט.

וויכטיג פאר
ברוד-קראנקע
(רופטורע) זאווי פון פערקרימונגען פון
רומען ביי ווויקערס. פארלאזשען ביי-
שווינדלונג. פלאטפוס און פערשידענע
אנדערע פערקריפונגען-ליידענדע.
פאר פערשידענע ארט רופטורע פערעללערטע
און די געפערליכסטע ביי מענער, פרויען און קינדער
ספעציעלע ארטאפעדישע הייל-באנדאזשען לויט מיינ-
טאדע היילן און בעזייטיגען ראדיקאל יעדן איינציגן ברוך.
ביי מאגען און קישקע - זענקונג ספע-
ציעלע אינדווידועל צונעפאסטע לייב-היל-באנדאזש-
זשען.
פאר הויקערס ספעציעלע נארעמען און
גלייכהאלטערס.
גענען ביי-שווינדלונג ספעציעלע אר-
טאפעדישע אפאראטען פון אלע סיסטעמען.
גענען שמערצענדע פלאטפוס ספע-
ציעלע ארטאפעדישע איילאנען לויט ניפס-מאדעלען.
גענען קרומע אדערן ספעציעלע נומי-
שטרימף לויט מאס.
קינסטליכע הענד און פיס
ספעציעלע הייל-ארטאפעדישע אנטשאלט
ספעצ. ארטאפעד
א. פיעטריקאוויטש, לאדו
9 פיראמאוויטשא 9, מעל. 177-09 (פריהער אגניסקא)
אכטונג! טראנסע מוזען זעלבסט ערשיינען.
סויענטער דאנקוואונגען קענען בעזיינען ווערען

זאכטונג ווער עס וויל האבען די
עלעגאנטסטע היטען צום זומער-סעזאן
אויך Hüchel ווי אויך די בעסטע יודישע
היטלעך, טובענע, סאמעטענע, זידענע צו
כיליגע פרייזען, אויך אלע ארט שילצ-
היטלעך בעקומט איהר נור אין בעוואוס-
טען הויט-געזעמס "Szerlauns".
פיעטריקאווער 10. קומט און איבערצייגט
איידן שבת איז מיינ געשעפט געשלאסען.

זאפארט צו פערמיטען 1 שטוב מיט
א קיך מיט בעקוועמליכקייט פראנטאווער,
א גרויסער לאקאל ס'קען זיין אויך א
קיבוצ אדער פערמיטען עווענטועל אויך
א סאבריק, א געווענלעך פראנט גישט
טייער דירה-נעלר, צו ערשאהרען ביי-
ווייט, 11 ליסטאגפאד 43, פון 3 נאכט.

Lekarz Dentysta
Jakób Botwinik
נעמט אן טעגליך פון 10 פון 3 נאכט.
אין דער לעטשניצע, פאמאק' רינג זנער-
זשער און לימאנאווסקיענא 1, מעל. 101-29
און פון 10-4 אווענר אויך גארטאג-
וויסע 13. -- צונענליכע פרייזען
פאר ארבייטסלאזע - הנחה.

Doktor
M. Kalisz
אוינווערויטעט אין דאסטאק
צאה-ארצט
סאמאטאלעגישע ניווגיע
פיעראצקיענא 7 (עוואנעליצקא)
מער. 108-26
נעמט אן פון 7-3 נאכט.

צו פערמיטען א צימער פון 4 בענסטער
ווי אויך א שטוב פון 2 פענסטער פון
זאפארט אויך פראנצישקאנער גאס. צו
ערשאהרען פאמאקס 35 ביי צוקערמאן.
א בעקוועם ארט צו שלאפען פאר
2 מענער אדער פריילינגס און א ריין
לעמבע צימער מיט בעקוועמליכקייטען.
מעסיגע פרייזען. ערשאהרען קליינסקיענא
גאס 39, וואוינונג 18.